

FO  TBALL

TOURNOI INTERNATIONAL CADETS DES HAUTS-DE-SEINE

SAMEDI 10 AVRIL
DIMANCHE 11 AVRIL
LUNDI 12 AVRIL 1993



PUMA - LA GRIFFE DU FOOTBALL



Lothar Matthäus c'est un pro, un vrai qui ne laisse rien au hasard; et sur le terrain ça se voit!
Alors, lorsqu'il choisit ses chaussures, le meilleur joueur du monde, là non plus, il ne laisse rien au hasard, c'est pour cela qu'il a choisi PUMA

TURN IT ON PUMA

E D I T O

Le Tournoi International des jeunes des Hauts-de-Seine est aujourd'hui, après quatre années d'existence, l'un des tous meilleurs d'Europe. Cette réussite et cette notoriété, nous les devons au District des Hauts-de-Seine de football, à son Président Rémy COLE, à toute son équipe passionnée et dynamique, au RACING 92 Football Club et à son Président Jean-Louis PIETTE, ainsi qu'à tous les animateurs

du Centre de Formation de Colombes. Ce Tournoi prestigieux contribue, autour des animations locales et départementales de "football-prévention", des championnats de clubs, à renforcer la cohésion sociale de notre population. Le football, sport roi par excellence, représente un puissant vecteur de ras-

semblement social. J'adresse mes félicitations les plus chaleureuses à tous ceux qui font vivre le football dans le 92 à la grande satisfaction de ses 23 000 licenciés. Notre

volonté de "réussir le sport dans les Hauts-de-Seine" se matérialise par l'édification d'une véritable politique sportive, pour le plus grand nombre d'habitants notamment les jeunes - du Département.

Bienvenue à tous les Clubs célèbres



présents au Tournoi International Cadets et bonne chance à l'équipe du RACING 92 et à la Sélection des Hauts-de-Seine qui auront la lourde charge de porter haut les couleurs de notre département.



Charles PASQUA
Président du Conseil Général
des Hauts-de-Seine

Organisation du Tournoi

Né en 1989 de la volonté du département et du District de créer un événement de jeunes susceptible de développer une dynamique nouvelle pour les amoureux du Football dans les Hauts-de-Seine.

Sous le signe de la formation des jeunes, la 4^e édition est sous la responsabilité de "l'Association pour l'Organisation du Tournoi International des Hauts-de-Seine de Football" qui rapproche, avec la même volonté de réussite, l'autorité du Football du Département (District 92) et le centre de Formation de Football des Hauts-de-Seine (Racing 92).

Ces nouvelles structures renforcent l'ambition des Organisateur pour faire de ce Tournoi : l'un des tout premier en Europe et un tremplin pour le Football des Hauts de Seine.

Sommaire

1 LE MOT DE CHARLES PASQUA

16 LE PROGRAMME SPORTIF

4 LE MOT DE REMY COLE
LE MOT DE JEAN-LOUIS PIETTE

22 PRESENTATION DES EQUIPES ORGANISATRICES

5 LE COMITE D'ORGANISATION LE PALMARES

BAYERN DE MUNICH
AUSTRIA DE VIENNE
BRONDBY IF

6 LE DISTRICT DES HAUTS-DE-SEINE

BENFICA DE LISBONNE
EQUIPE NATIONALE DES ETATS-UNIS
PSV EINDHOVEN

9 LE PROGRAMME DU TOURNOI DU PROFESSEUR PIN

EREVAN
MALMÖ
AS ROMA

10 PRESENTATION DES MUNICIPALITES ORGANISATRICES COLOMBES FONTENAY-AUX-ROSES MALAKOFF NANTERRE VILLENEUVE-LA GARENNE

STANDARD DE LIEGE
HAUTS-DE-SEINE
RACING 92

Buvez
Coca-Cola
Coke
MARCHES DÉPOSÉES

CETTE SENSATION S'APPELLE COKE.

Le Tournoi International Cadets des Hauts-de-Seine

1993

A l'heure où ces lignes sont écrites, le monde est agité de troubles divers... guerres, attentats, famines, ... Des conflits d'intérêts, des divergences politiques et théologiques, des ambitions démesurées, l'oubli de certains de la notion même de ce qu'est la dignité humaine en sont la cause.

C'est pourquoi je souhaite que ce QUATRIEME TOURNOI INTERNATIONAL organisé avec l'appui de CHARLES PASQUA, Président du CONSEIL GENERAL des HAUTS-DE-SEINE et la participation active du RACING 92 puisse, une fois encore, grâce au langage universel qu'est celui du sport, contribuer au rapprochement des êtres dans la recherche d'un même idéal. Que tous les participants, particulièrement les jeunes joueurs, regagnent leurs pays respectifs avec le sentiment que la fraternité sportive peut contribuer, aux travers de tels échanges, à la réussite de cette ambition.

Que le FOOTBALL en soit le fil conducteur...

Rémy COLE
Président du District



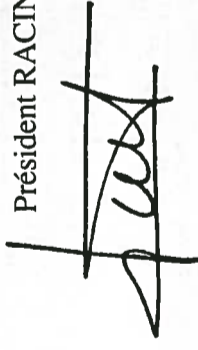
Pour cette nouvelle édition de notre Tournoi International des Hauts-de-Seine, les ETATS-Unis et les plus prestigieux clubs Européens vont présenter leurs meilleurs jeunes, sans nul doute les futures stars du football mondial.

Parmi eux, l'élite des jeunes footballeurs des Hauts-de-Seine sera présente. Je suis certain, à l'instar des précédentes éditions, que nous n'aurons pas à rougir de la comparaison.

Pour des milliers de jeunes qui assisteront au Tournoi, ce sera la démonstration qu'entre rêve et réalité, il y a bien peu de différence.

Aujourd'hui, les moyens mis en œuvre par le Département, la formidable qualité de nos clubs et le haut niveau atteint par le Centre de Formation du RACING 92 permettent à celui qui en a le courage et la volonté d'accéder au rêve.

Jean-Louis PIETTE
Président RACING 92




Le Comité d'Organisation

Co-Présidents :

Rémy Cole et Jean-Louis Piette

Co-Vice Présidents :

Claude Buzier et Jean-Marie Lawniczak

Secrétariat :

Jacques Buzier, Jean Chartier et Téo Colagrossi.

Trésoriers :

Georges Chol et Philippe Fougere

Membres : Eric Gobiet (consultant)

Bernard Meunier (arbitrage)

Christian Collet

Christian Charlon



Rémy COLE



Jean-Louis PIETTE



Georges CHOL



Jean-Marie LAWNICZAK



Jack BUZIER



Christian CHARLON



Christian COLLET



De gauche à droite :
Téo COLAGROSSI,
Claude BUZIER,
Jean CHARTIER.

Palmarès

1990

- 1 - BENFICA
- 2 - REAL SOCIEDAD
- 3 - MORTON
- 4 - DISTRICT 92
- 5 - GENK
- 6 - RANDERS FREJA
- 7 - PISE
- 8 - ATHLONE TOWN
- 9 - RKC WAALWIJK
- 10 - AUGSBOURG
- 11 - HALMSTADS
- 12 - JEUNESSE D'ESCH

1991

- 1 - WILLEM II
- 2 - FERENCVAROS
- 3 - BENFICA
- 4 - DISTRICT 92
- 5 - PISE
- 6 - SPARTA PRAGUE
- 7 - EINTRACHT FRANCFORT
- 8 - OSASUNA
- 9 - VEJLE
- 10 - WAREGEM
- 11 - JEUNESSE D'ESCH
- 12 - AUSTRIA VIENNE

1992

- 1 - BENFICA
- 2 - PSV. EINDHOVEN
- 3 - RACING 92
- 4 - BRONDBY
- 5 - NOTTINGHAM FOREST
- 6 - AUSTRIA VIENNE
- 7 - SELECTION 92
- 8 - SPARTA PRAGUE
- 9 - REAL MADRID
- 10 - GIRONDINS BORDEAUX
- 11 - BAYERN MUNICH
- 12 - WILLEM II



WILLEM II (1991)



BENFICA (1992)

Le District des Hauts-de-Seine

D E F O O T B A L L

Le 2 avril 1980, le District des Hauts-de-Seine prenait son "envol" à Nanterre, sous l'impulsion de la ligue de Paris et au même titre que 7 autres Districts de l'Île-de-France.

Cette aventure, nécessaire au football parisien, fut amorcée par une équipe d'expérience regroupée autour du Président Sirot. En 1985,

- Son organisation s'articule autour :
- d'un Comité Directeur de 17 membres élus,
 - d'un Secrétariat Administratif de 2 salariés,
 - d'un Conseiller Technique Départemental,
 - de 16 commissions administratives et sportives.

Chaque semaine, il doit organiser et gérer près de 300 rencontres officielles, de championnat, auxquelles il convient d'ajouter les rencontres de Coupes.

Voilà déjà 13 ans que le District œuvre à la promotion du Football. Le Tournoi constitue une marche supplémentaire à sa progression.

En 4 ans, outre l'intérêt Sportif pour nos jeunes, nos clubs et nos villes cet événement a permis pour le District :

- de trouver de nouveaux commissaires
- de créer un pôle de communication entre toutes les composantes du football et les autorités locales
- d'échanger les expériences techniques avec l'étranger.

Cette année encore, un colloque aura lieu à Clairefontaine avec les responsables techniques du département sur le thème du sport à l'école et de la préparation athlétique du 12/18 ans. Progresser pour aider les clubs et apporter du confort à tous les Dirigeants bénévoles du département.



Comité d'organisation

District des Hauts-de-Seine
9, av. du Maréchal Joffre

92000 Nanterre

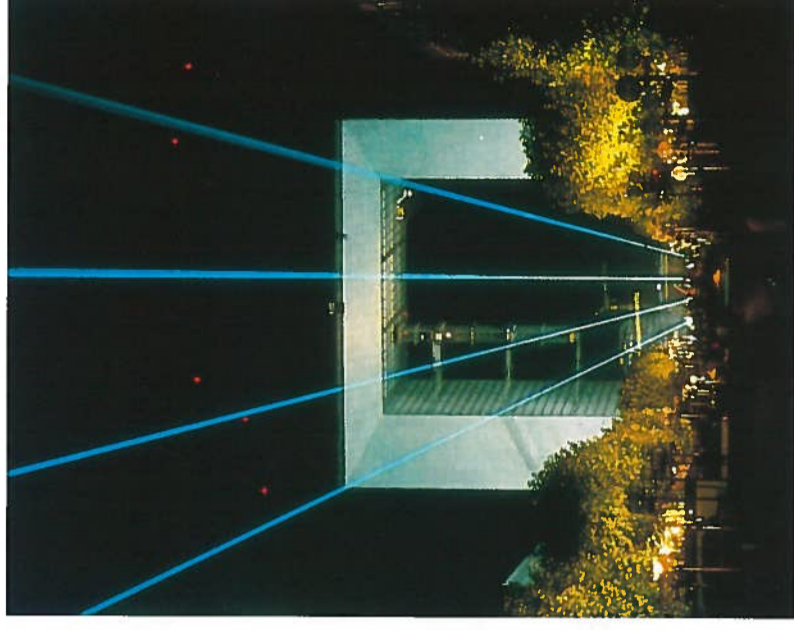
Tél. : 47 29 84 84

Fax : 47 21 66 99

le Président Maillard lui succédait pour laisser la place, 1989, à l'actuel Président Cole.

Le District regroupe les associations affiliées à la Fédération Française de Football dont le siège est situé sur le Département des Hauts-de-Seine ou les arrondissements de Paris du 6^e, 7^e, 8^e, 14^e, 15^e, 16^e et 17^e. Avec près de 23.000 licenciés, 130 clubs et 170 clubs corporatifs, il est l'un des plus importants districts de l'Île-de-France.

Les Hauts-de-Seine



Le Département des Hauts-de-Seine a été institué par la loi du 10 juillet 1964. Il regroupe 36 communes et constitue un étrange croissant de 175 km² à l'ouest de Paris dessiné par la Seine et ses collines.

Avec ses 1.350.000 habitants, sa jeunesse lui donne un dynamisme qui hisse le plus petit département de France au 1^{er} rang des départements exportateurs après Paris.

Le potentiel économique est riche de 37.000 entreprises des secteurs de l'industrie, du commerce et des services. A cet égard, le 1^{er} centre Européen d'affaires de la Défense témoigne de la capacité d'adaptation et d'innovation du Département.

Nanterre, avec ses 95.000 habitants, fut choisie pour chef-lieu de département d'une agglomération dont les principaux centres urbains sont : Boulogne-Billancourt (100.000 habitants), Colombes (80.000 habitants) et Asnières (75.000 habitants).

Le passé culturel a été marqué par des personnalités célèbres et notamment : François 1^{er} et Louis XIV à Meudon, Louis-Philippe à Neuilly, Richelieu à Rueil, Napoléon aux châteaux de

Saint-Cloud et de la Malmaison. Le château de Sceaux fut le théâtre de nuits littéraires avec Voltaire. Chateaubriand vécut heureux dans son domaine de la Vallée des Loups à Chatenay-Malabry. C'est à Meudon que Wagner composa "le vaisseau fantôme". Le peintre Corot s'inspira des paysages de Ville d'Avray. Enfin, Pierre et Marie Curie, qui découvrirent le radium, furent très attachés au département.

L'assemblée départementale des Hauts-de-Seine, qui constitue le Conseil

général, a été élue pour la première fois en 1967. Les lois régissant le décentralisation reconnaissent aux Conseillers généraux, élus au suffrage universel, une compétence de principe pour toutes les affaires départementales.

Sur le plan du football, le Département possède un club en 3^e Division Nationale après avoir été en 1^{re} Division en 1990 (finaliste de la Coupe de France) : le Racing 92 (nouvelle appellation de l'ancien Racing Club de Paris) dont le Centre de Formation a vocation à devenir un véritable Institut Départemental du Football dans les prochaines années.



CONSEIL GENERAL
HAUTS-DE-SEINE

Présent dans tous les métiers du transport routier de voyageurs et du tourisme

- une implantation nationale,
- 2 000 véhicules,
- 2 800 collaborateurs,
- 80 millions de kilomètres parcourus.

SES GRANDS POLES D'ACTIVITES

- Les événements nationaux et internationaux,
- Le tourisme sous la marque "Tourisme Verney",
- L'accueil des étrangers sous la marque "Verney Tours",
- Le transport scolaire,
- Le transport de personnel,
- Le transport urbain et interurbain.



- Les voyages d'affaires et séminaires et le tourisme de prestige en autocar d'exception : "PRIVILÈGE",
- Un réseau d'agences de voyages.



Tournoi du Professeur PIN des Villes Organisatrices



CHALLENGE



MOINS DE 13 ANS

SAMEDI 10 AVRIL

NANTERRE

13h - Villeneuve - Nanterre
16h15 - Suresnes - Nanterre

FONTENAY-AUX-ROSES

14h - E.S. Colombienne - Fontenay



NANTERRE



FONTENAY

DIMANCHE 11 AVRIL

VILLENEUVE-LA-GARENNE

14h - Suresnes - Villeneuve

MALAKOFF

13h - Fontenay - Malakoff
16h15 - E.S. Colombienne - Malakoff



MALAKOFF



VILLENEUVE-LA-GARENNE

LUNDI 12 AVRIL

COLOMBES

10h30 Finale des 2^{es} Terrain n° 1
10h30 Finale des 3^{es} - Stade Charles Péguy
12h45 Finale des 1^{es} - Stade Olympique

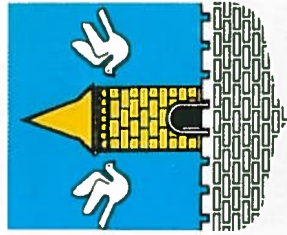


SURESNES

Vainqueur en 1992



COLOMBES



COLOMBES, ville de près de 80 000 habitants, située dans la banlieue Ouest de PARIS, est heureuse d'accueillir cette année encore le Tournoi International Cadets de Football. COLOMBES est fière d'avoir été "le temple du sport français" en reprenant l'expression d'un ouvrage récent : "Les yeux du stade" (1), livre qui passionnera les sportifs comme les artistes.

COLOMBES est, en effet, l'une des cinq villes "olympiques" de FRANCE : elle a accueilli les premiers jeux olympiques disputés en FRANCE en 1924.

Depuis, le stade Yves du MANOIR a vu se dérouler de superbes manifestations sportives : Tournoi des 5 Nations, en rugby, Coupe du Monde de Football, finales de coupes de France, rencontres internationales d'athlétisme...

La ville poursuit actuellement avec ses partenaires (Région, Département, Racing Club de France) un projet ambitieux : la rénovation du stade Yves du Manoir. L'Objectif est un centre sportif ouvert au sport de Haut Niveau pour tous les athlètes, où les 12 000 licenciés de COLOMBES pourront mener entraînement et compétition dans des conditions exceptionnelles.

Les premières mesures concrètes, visibles, seront annoncées dès cette année.

Dans les années à venir, nous vous accueillerons peut-être dans un grand stade de rénovation.

Dominique FRELAUT
Maire de Colombes



(1) Sous la direction de Florence PIZZORNI-ITIE, "Les Yeux du Stade - COLOMBES, temple du Sport", Musée municipal d'art et d'histoire de COLOMBES, 1993.

Colombes



Dans quelques mois, l'ÉTOILE SPORTIVE COLOMBIENNE va entrer dans le Cercle très fermé des CLUBS OMNISPORTS "Centenaires". Ce sera l'occasion de prouver la vitalité de notre Association, en organisant de nombreuses rencontres de qualité, pour chacune de nos sections.

Le Football, fort de ses 450 adhérents, y trouvera une place prépondérante ; ce sera là une magnifique récompense pour tous ceux qui, au fil des années, ont tant donné, pour faire de l'E.S.C. un des premiers Clubs de la Région Parisienne.

Cette année encore, les Finales du Tournoi International Cadet se disputeront à COLOMBES.

A voir la liste des Clubs participants, nul doute que nous assisterons à des rencontres de grande qualité, et ce sera l'occasion pour tous ces jeunes internationaux, de fouler la pelouse du Stade YVES DU MANOIR, qui fût, pendant près d'un demi-siècle, le Théâtre des plus grands exploits sportifs.

Souhaitons qu'à l'issue de ce Tournoi, de nombreux jeunes apprécient la qualité du spectacle offert, et rejoignent la Grande Famille du SPORT.

B. REMY
Adjoint au Maire
Président de l'E.S.C.

Colombes accueillera les rencontres le lundi 12 avril de 8 h45 à 18 h.

- **Stade Olympique Yves du Manoir**
- **Stade Charles Péguy.**



dence d'hommes célèbres : Denis Thierry, éditeur des Fables de La Fontaine, le poète Scarron, François d'Aubigné, les Suards, Monsieur Ledru Rollin, Monsieur et Madame Boucicaud, le peintre Pierre Bonnard et le sculpteur Letourneur.

Au XX^e siècle, la physionomie du vieux village se transforme, grâce à la multiplication des moyens de transport. Privée d'industries, Fontenay n'en abrite pas moins, dans l'ancien Fort de Châtillon, le Centre d'Etudes Nucléaires de Fontenay-aux-Roses où la première pile atomique française "ZOE" est née.

En 1993, Fontenay-aux-Roses compte 23 542 habitants.

En ce qui concerne le Football, l'Association Sportive Fontenay-sienne compte environ 300 adhérents et 14 équipes en compétitions officielles. Le complexe sportif récent comprend un terrain gazonné, deux terrains stabilisés dont un pour le football à 7, six vestiaires, un club-house, une salle de squash, un billard français, une salle de musculation, une grande salle de tennis de table.

Ci-contre
le Club
House



Dès 1649, le village s'adonne à la culture de la rose. Les Ducs et Pairs de France étaient tenus de porter, une fois par an, des roses au Parlement de Paris.

Fontenay a eu le privilège de fournir en couronnes et bouquets de roses le "ROSIER DE LA COUR" ; ces roses étaient cultivées dans la plaine des Rosiers (aujourd'hui quartier du Panorama, où se situe le stade). Aux XVII^e et XVIII^e siècles, rési-

Fontenay- aux-Roses

Accueillera les rencontres
du samedi 10 avril
de 10h à 18h



La 4^e édition du Tournoi International Cadets de Football

Du 10 au 12 avril 1993

Le Stade du Panorama de Fontenay-aux-Roses a une nouvelle fois été retenu pour la phase éliminatoire du Tournoi International Cadets de Football.

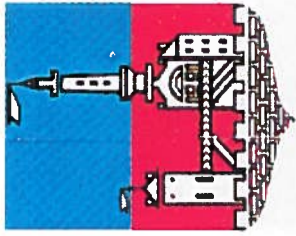
Ce Choix qui nous permettra de recevoir les Cadets des équipes les plus prestigieuses d'Europe, prouve s'il en était besoin le succès des 2 éditions précédentes dans notre ville.

Plus de 2000 personnes s'étaient déplacées pour les 2 occasions gageons que ce nombre, sera largement augmenté cette année.

Les matches de qualité auxquels nous sommes certains d'assister, ne pourront que motiver nos jeunes footballeurs et faire de nouveaux émules.

Nous nous devons à cette occasion de remercier le District et le Département sans lesquels cette fête du Football n'existerait pas.

Alain MOIZAN
Maire de Fontenay-aux-Roses



Malakoff

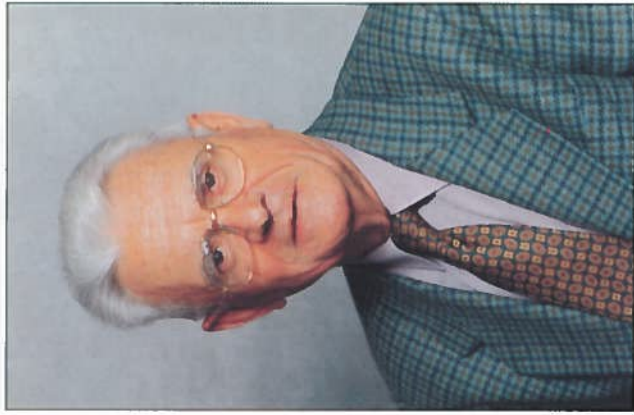
Accueillera les rencontres
le dimanche 11 avril
de 10h à 18h

La ville de Malakoff reçoit chaleureusement les équipes qui participent au 4^e tournoi de football cadets.

Celles qui évolueront au stade Marcel Cerdan pourront bénéficier d'une installation dont les travaux de réhabilitation sont terminés pour la tranche des vestiaires.

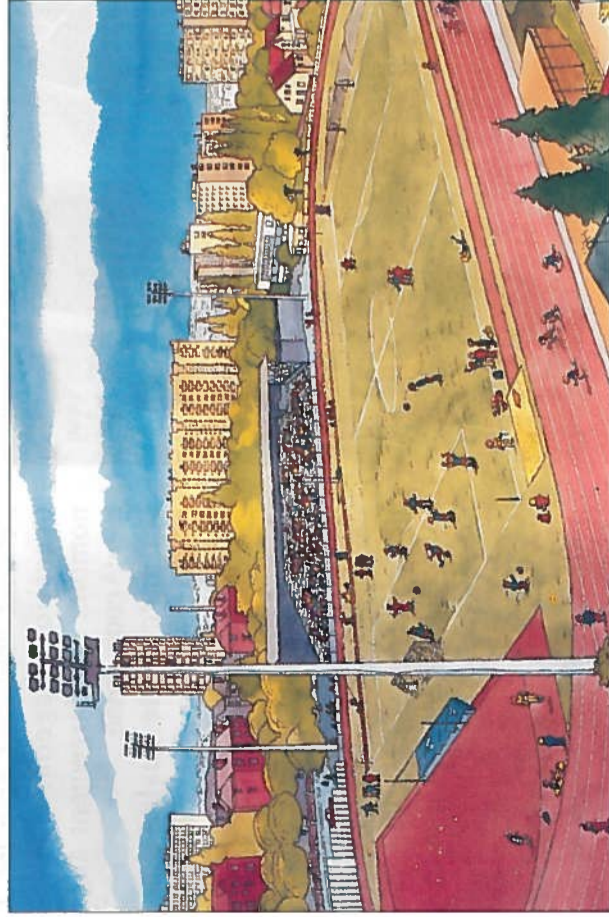
Prochainement deux salles de sport attenant au gymnase viendront compléter cet ensemble et former ainsi un très beau complexe sportif à la disposition de toutes les disciplines de l'U.S.M. MALAKOFF et des scolaires.

Je souhaite la bienvenue à tous ces jeunes et plein de succès au tournoi. Que cette grande compétition se déroule sous le signe de l'amitié et de la fraternité.



L. FIGUERES
Maire de Malakoff
Conseiller Général des
Hauts-de-Seine

Le Complexe Sportif Marcel Cerdan



L'U.S.M. MALAKOFF, club omnisports, fut créée en 1945 par la fusion de trois clubs et compte actuellement 21 disciplines et 3400 adhérents.

Il est connu pour son football, mais aussi pour ses volleyeuses en division nationale 3, le tennis de table féminin en nationale 2, ses tireurs au niveau européen, et par son passé sportif.

L'U.S.M. MALAKOFF, organise chaque année de grandes manifestations sportives et des rencontres de haut niveau, et accueille à nouveau avec grand plaisir les cadets ambitieux des clubs les plus prestigieux d'Europe ainsi que l'équipe des USA.

L'U.S.M. MALAKOFF remercie le district des Hauts-de-Seine de football de l'associer à cette manifestation et que ces trois jours se déroulent dans un esprit sportif et loyal.

Pendant 25 ans, le Football à Malakoff fut le fleuron du département en évoluant en C.F.A., en 3^e division puis 1 année en 2^e division nationale, et de nouveau en 3^e puis en 4^e division.

L'équipe a un passé glorieux en Coupe de France et nombreux sont les joueurs du club qui sont devenus professionnels dans les grands clubs tels Marseille, Nantes, Lille, Stade Français, Valenciennes, Ajaccio, etc.

Actuellement l'U.S.M. MALAKOFF Football c'est 18 équipes, près de 400 joueurs et un grand nombre de dirigeants tous bénévoles au service du Foot. C'est aussi son école, avec 160 enfants à partir de 6 ans.

La section Football dispose de trois terrains, dont une pelouse "d'honneur" et d'installations sans cesse renouvelées par la ville.

Bienvenue au tournoi et que cette fête du Football se passe dans la joie, la Passion et l'Amitié.



J. DIMEO - Président de l'USM MALAKOFF



Joël CAUDRON - Président de la section Football

Programme Sportif

1

9

9

3

GROUPE I

BRONDBY (Danemark)
 BAYERN (Allemagne)
 BENFICA (Portugal)
 MALMÖ (Suède)
 AUSTRIA (Autriche)
 SELECTION 92 (France)

GROUPE II

AS ROMA (Italie)
 PSV EINDHOVEN (Pays-Bas)
 EQUIPE NAT. (Etats-Unis)
 STANDARD (Belgique)
 EREVAN (Arménie)
 RACING 92 (France)

SAMEDI 10 AVRIL

Nanterre

10 H 00 SELECTION 92
 11 H 00 BAYERN
 12 H 00 BENFICA
 13 H 00 **Tournoi Professeur PIN**
 14 H 15 AUSTRIA
 15 H 15 SELECTION 92
 16 H 15 **Tournoi Professeur PIN**
 17 H 00 SELECTION 92

AUSTRIA
 BENFICA
 BRONDBY
 MALMÖ
 BRONDBY
 BENFICA

Fontenay-aux-Roses

10 H 00 RACING 92
 11 H 00 STANDARD
 12 H 00 PSV EINDHOVEN
 13 H 00 **Tournoi Professeur PIN**
 14 H 00 RACING 92
 15 H 00 EREVAN
 16 H 00 PSV EINDHOVEN
 17 H 00

EREVAN
 USA
 AS ROMA
 STANDARD
 AS ROMA
 USA



GROUPE I

BRONDBY (Danemark)
 BAYERN (Allemagne)
 BENFICA (Portugal)
 MALMÖ (Suède)
 AUSTRIA (Autriche)
 SELECTION 92 (France)

GROUPE II

AS ROMA (Italie)
 PSV EINDHOVEN (Pays-Bas)
 EQUIPE NAT. (Etats-Unis)
 STANDARD (Belgique)
 EREVAN (Arménie)
 RACING 92 (France)

SAMEDI 10 AVRIL

Nanterre

10 H 00 SELECTION 92
 11 H 00 BAYERN
 12 H 00 BENFICA
 13 H 00 **Tournoi Professeur PIN**
 14 H 15 AUSTRIA
 15 H 15 SELECTION 92
 16 H 15 **Tournoi Professeur PIN**
 17 H 00 SELECTION 92

AUSTRIA
 BENFICA
 BRONDBY
 MALMÖ
 BRONDBY
 BENFICA

Fontenay-aux-Roses

10 H 00 RACING 92
 11 H 00 STANDARD
 12 H 00 PSV EINDHOVEN
 13 H 00 **Tournoi Professeur PIN**
 14 H 00 RACING 92
 15 H 00 EREVAN
 16 H 00 PSV EINDHOVEN
 17 H 00

EREVAN
 USA
 AS ROMA
 STANDARD
 AS ROMA
 USA



Villeneuve-la-Garenne

10 H 00 MALMÖ
 11 H 00 AUSTRIA
 12 H 00 SELECTION 92
 13 H 00

Tournoi Professeur PIN

14 H 00 MALMÖ
 15 H 00 AUSTRIA
 16 H 00 SELECTION 92
 17 H 00

BRONDBY
 BAYERN
 BENFICA

BAYERN
 BENFICA
 BRONDBY



LUNDI 12 AVRIL

Colombes

TERRAIN N° 1

8 H 45 BENFICA / BRONDBY
 9 H 45 USA / BRONDBY
 10 H 30 **FINALE 3^e Tournoi Professeur PIN**
 11 H 30 **FINALE des 4^e**

BRONDBY
 BRONDBY

TERRAIN N° 2

8 H 45 AUSTRIA / Malmö
 9 H 45 EREVAN / STANDARD
 10 H 30 **FINALE 2^e Tournoi Professeur PIN**
 11 H 30 **FINALE des 5^e**

BRONDBY
 BRONDBY



La boisson officielle du Tournoi

TERRAIN N° 3

8 H 45 SELECTION 92 / BAYERN
 9 H 45 RACING 92 / PSV EINDHOVEN
 11 H 30 **FINALE des 6^e**

Stade Olympique

12 H 45 **FINALE TOURNOI PROFESSEUR PIN**
 13 H 45 **FINALE DES 3^e**

14 H 45 **FINALE DES 2^e**
 16 H 30 **FINALE DES 1^{er}**

17 H 30 REMISE DES RECOMPENSES

Nanterre

Accueillera les rencontres
le samedi 10 avril
de 10h à 18h

Je suis heureuse et fière de recevoir à Nanterre le tournoi international de Football des Hauts-de-Seine. Une première dont je me félicite : Nanterre, riche de ses associations et de ses clubs sportifs est à l'origine du projet "Foot dans la ville", "Foot pour la ville" et participe à diverses manifestations comme celles liées par exemple aux J.O.

L'objectif partagé par la municipalité est de permettre à tous ceux qui le souhaitent, quel que soit leur niveau, de pratiquer le sport de leur choix.

Une attention toute particulière est en ce sens portée en direction des jeunes de 12 à 16 ans.

C'est dans cet esprit, avec les habitants et les sportifs, que nous travaillons à la réalisation du projet de base de loisirs et de sports en bord de Seine. Il y a quelques mois, lors de la consultation que j'ai lancé sur le Grand Stade, les Nanterriens ont massivement réitéré leur attachement à ce projet municipal dont l'utilité est unanimement reconnue : le département l'a intégré dans sa Charte 92, l'EPAD en a reconnu la pertinence et le Premier Ministre s'est déclaré acquis à l'idée.

Cette réalisation ne pourra être réellement mise en œuvre que dans le cadre d'une implication significative de l'Etat et des collectivités intéressées.

En intégrant plusieurs terrains de football, elle permettrait de développer encore la pratique du sport collectif "numéro un" en France, comme dans notre ville.

Mais aujourd'hui, place au tournoi des Hauts-de-Seine et un grand merci au District sans lequel cette fête du Football n'existerait pas.



Entente Sportive de Nanterre

1925 - 1993
68 ans d'expérience
au service d'un jeune club

Avec ses 4600 adhérents, 42 activités, l'Entente Sportive de Nanterre est un club dont plus de la moitié des membres a moins de 25 ans ; en outre, grâce à cette jeunesse

nanterrienne, les activités telles que le volleyball, le handball, l'athlétisme évoluent en nationale ou aux portes de la nationale.

Quant à la section football de l'E.S. NANTERRE, elle présente cette année 540 adhérents dont plus de 300 jeunes - 23 équipes sont engagées dans le championnat FFF - 3 en compétition F.S.C.T. du samedi.

L'équipe fanion évolue en 1^{re} division de District. Les jeunes A (Maratrat) en promotion d'honneur (ligue), les B et C en District.

38 dirigeants assurent le fonctionnement général, administratif et sportif.

Le Football au Pluriel

Au fil des années, la Ville de Nanterre a su développer un football pluriel, tenant compte des besoins de ses quartiers, des différentes composantes qui font la richesse du patrimoine local. On a vu grandir différentes structures : dans les associations, à l'école, à l'entreprise et sur les lieux non structurés.

C'est ainsi que l'Entente Sportive de Nanterre, club le plus influent dans la ville, le Rayon de Nanterre et l'A.J.S.C.N. ont su bâtir un palmarès sportif à la hauteur de leurs ambitions.

C'est en cela que Nanterre symbolise la ville de tous les "football".



Dr Jacqueline FRAYSSE-CAZALIS - Sénateur Maire de NANTERRE.

Villeneuve

la Garenne

« D'azur à la barque, à l'antique d'argent navigant sur une rivière du même mouvant de la pointe, au chef de gueules chargé d'une arbalète en pal, accostée de deux dauphins, celui de dextre contourné, le tout d'argent ».

Telle est la description officielle, en langage héraldique du blason de Villeneuve-la-Garenne.

Le 24 juillet 1943, la commission des sceaux et armoiries de l'Etat Français, siégeant à Vichy, constituée en mars 1943 et agissant au nom du Maréchal Pétain, enregistre officiellement la description et le dessin des 84 communes de la Seine. Parmi les blasons enregistrés, 18 restent sans changement, 22 sont modifiés et 40 sont créés. C'est dans cette dernière catégorie que figurent les armoiries de notre commune. Les symboles qui composent le blason de Villeneuve-la-Garenne (nef, arbalète, dauphins) ont été choisis en fonction des principales caractéristiques historiques de la ville.

La nef, tout d'abord, que l'on retrouve sur les armoiries de la ville de Paris, indique que la ville de Villeneuve-la-Garenne fut de tout temps étroitement liée à celle de la Seine. D'une part, les habitants tiraient du fleuve leur subsistance, tant par la pêche, la navigation que les constructions de bateaux; d'autre part, la rivière en crue détruisait récoltes et habitations, et ruinait les paysans. L'importance de la pêche se trouve soulignée par la présence des deux dauphins. Quant à l'arbalète, elle rappelle que La Garenne fut pendant des siècles l'une des réserves de chasse de l'Abbaye de Saint-Denis et des rois de France. La couronne, que l'on retrouve sur tous les blasons des villes n'est pas, comme on pourrait le penser, un souvenir des villes fortifiées, mais le symbole que portaient les déesses grecques païennes tutélaires des cités.



L'AMICALE DE VILLENEUVE

La joie du sport. Notre club et, à travers lui, la municipalité est fière de participer une nouvelle fois à ce tournoi de prestige. La section football de l'Amicale de Villeneuve-la-Garenne est la plus importante des 17 sections qui composent ce club omnisport. Nous comptons cette année pas moins de 250 licenciés encadrés par une trentaine de personnes bénévoles. Notre école de football est un atout important du club et chaque année nous présentons des joueurs de qualité aux différentes phases de détectations organisées par le District.

Notre équipe des moins de 13 ans, entraînée par M. Martin Lucien est à l'image des efforts fait par le club dans sa politique des jeunes; En effet 1^{re} de son championnat elle est composée essentiellement de jeunes habitants notre commune et ses résultats sont dus à la qualité de football de l'équipe mais aussi à son esprit club, familial et convivial qui caractérise l'ensemble de notre club.

M. TROU Président de l'A.V.G. Football



Roger PREVOT - Maire de Villeneuve-la-Garenne
Premier vice-président du Conseil Général des Hauts-de-Seine
Président de l'association des Maires des Hauts-de-Seine



Bayern de Munich

A L L E M A G N E

11^e en 1992



Fondé en 1900, le Bayern est le premier club allemand avec ses 12 titres de Champion et ses 8 coupes d'Allemagne. Il gagna 4 titres de champion d'Europe, 1 coupe des vainqueurs de Coupe et un titre de Champion du Monde en 1976. Il a vu évoluer tous les plus grands joueurs d'Allemagne et notamment Beckenbauer, Hoeness, Matthaus, Brehme, Vogts, Schumacher... Des souvenirs impérissables pour les Français.



Brøndby IF

D A N E M A R K

4^e en 1992



Fondé en 1964 par la fusion de Brøndbyøster et Brøndbyvester A.A. En division I depuis 1982. 3 fois Champion (1985 - 1987 et 1988) et vainqueur de la Coupe en 1989. Parmi les champions d'Europe 1992, les joueurs ayant porté les couleurs du club, citons : Peter Schmeichel, Mogens Krogh, Kent Nielsen, Lars Olsen, Kim Christofte, John Jensen, Lars Elstrup, Brian Landrup, Torben Franck, Kim Vilfort qui évolua à Lille et Bend Christensen. A également évolué dans ses rangs : Michael Laudrup. Dans l'équipe de cette année, le club possède 4 joueurs en équipe nationale des moins de 17 ans : JENSEN, KREMER, MAGLEBY et VIGH.



Austria de Vienne

A U T R I C H E

12^e en 1991 - 6^e en 1992



Fondé en 1911, l'un des plus vieux clubs d'Autriche et certainement le plus prestigieux. Austria Memphis depuis 1977. Elle fut une des meilleures équipes européennes dans les années 50 avec des joueurs comme Ernst Ocwirik, Stojaspal, Aurednik, Stolz et Mechior. 18 fois champion et 13 fois vainqueur de la Coupe. Finaliste, de la Coupe d'Europe des vainqueurs de Coupe en 1978 et demi-finaliste de la Coupe d'Europe des Champions en 1979.

Benfica de Lisbonne

P O R T U G A L

Vainqueur en 1990 et 1992.



Vainqueur de notre Tournoi en 1990 et 1992. Club fondé en 1904. 28 fois champion et 25 fois vainqueur de la Coupe. 2 fois vainqueur de la Coupe d'Europe des Clubs champions en 1961 et 1962. Finaliste en 1990. A eu dans ses rangs des joueurs d'exception comme Eusebio, Alves, Humberto, Chalana, Simoes, Nene, Toni, Jordao... Les équipes de jeunes accumulent les titres comme leurs aînés.



Equipe Nationale des Etats-Unis



Dans le cadre de l'organisation de la prochaine Coupe du Monde, l'équipe nationale des Etats-Unis a souhaité participer pour la première fois à notre Tournoi International du "92". L'équipe présente a déjà réalisé d'excellents résultats contre des formations nationales européennes, ce qui en fait d'ores et déjà l'une des favorites de ce tournoi des Hauts-de-Seine.



PSV Eindhoven

P A Y S - B A S

Classement en 1992 = 2^e

Fondé le 31 août 1913, le club est depuis 60 ans en Division I. 13 fois champion et 6 fois vainqueur de la coupe. Vainqueur de la coupe UEFA en 1978 et de la coupe des Champions en 1988. Pratiquement tous les joueurs du PSV jouent où ont joué dans les équipes nationales. Quelques joueurs de renom : Romario (Brésil), Popescu (Roumanie) et Van Breukelen, Koeman, Kieft, Jerry de Jong, Vanenburg... Son entraîneur est Bobby Robson. 47 joueurs sont sous contrat. Eindhoven compte 200 000 habitants et est le siège du groupe Philips, sponsor du club.



USINE CITROËN

DEPARTEMENT OCCASION

VENTE DIRECTE USINE AUX PARTICULIERS

DE VEHICULES RECENTS A FAIBLE KILOMETRAGE
AX - BX - ZX - XM - CITROËN XM

Voitures d'ingénieurs et cadres de l'usine
Voitures d'exportation (ex. TT)

CHOIX PARMIS PLUS DE 6 000 VEHICULES

RIGOREUSEMENT CONTROLES PAR L'USINE

- Disponibilité immédiate
- Garantie totale 1 an
- Crédit à la carte
- Reprise de votre véhicule quelque soit son état

*Amis sportifs,
Venez vite nous rencontrer, notre
équipe vous réserve un accueil
particulier et vous offre nos
meilleures conditions !*

3 ADRESSES POUR MIEUX VOUS SERVIR :



CITROËN FELIX FAURE - 10, place Etienne Pernet - 75015 Paris - Tél. 44.19.20.21



CITROËN JOURDAN - 50, bd Jourdan - 75014 Paris - Tél. 45.89.47.47



CITROËN JAURES - 50 bis, avenue Jean Jaurès - 75019 Paris - Tél. 42.08.86.60

Erevan

A R M E N I E

Le ARARAT EREVAN, du nom du mont Ararat emblème des Arméniens, est le club le plus populaire d'Arménie. Il a atteint les 1/4 de finale de la Coupe d'Europe des clubs champions en 1974, battu par le Bayern de Munich (1-0 et 0-2).

Champion d'URSS en 1973 et 2 fois vainqueur de la Coupe en 1973 et 1975. Depuis l'indépendance de l'ARMENIE et malgré les difficultés dues au blocus de l'AZERBAÏDJAN, les championnats continuent. L'équipe de jeunes présente à ce tournoi 5 titulaires de l'équipe nationale. Les internationaux ayant évolué dans ce club : Markarov, Ichtoyev, Zanazanian, Adriassian et Oghannessian.



AS Roma

I T A L I E



Fondé en 1927. Deux fois champion en 1942 et 1983. six fois vainqueur de la Coupe. L'AS ROMA compte parmi les équipes italiennes les plus réputées. Les joueurs connus ayant évolué dans ses rangs : Boniek, Völler, Hassler, Tancredi, Giannini...

Malmö

S U E D E

MALMÖ est le plus grand club suédois. 17 fois champion et 14 fois vainqueur de la Coupe. Il est depuis 59 ans en première division. Finaliste de la Coupe d'Europe en 1979. Malmö est le seul club professionnel de Suède avec 18 joueurs sous contrat.

2 hommes ont élevé le club au plus haut niveau : Eric Persson, dès janvier 1985, et Hans Cavalli - Björnkman, un homme d'affaires qui a recouru au professionnalisme. Tous les grands joueurs suédois sont passés par le club. La liste est trop longue pour les rappeler sur cette page. 2 entraîneurs marquèrent le club : Antonio Duran et Roy Høghson.



Standard de Liège

B E L G I Q U E



Fondé en 1898, le club évolue en 1^{re} Division belge depuis 1921. Le club a été 8 fois champion, quatre fois vainqueur de la Coupe. Il a participé à 21 coupes d'Europe (57 victoires, 37 défaites et 18 nuls). Finaliste de la Coupe Européenne des vainqueurs de Coupe en 1982 et plusieurs fois demi-finaliste ou quart finaliste, il est parmi les grands clubs Européens.

Hauts-de-Seine

D I S T R I C T 9 2

4^e en 1990 et 1991 - 7^e en 1992



Fondé en 1980. Cette représentation du football des Hauts-de-Seine s'appuie sur des cadets évoluant dans des équipes de la ligue de Paris ou du district. La présence du Racing 92 dans le tournoi permet d'aligner une équipe avec un plus grand nombre de clubs des Hauts-de-Seine représentés. Le Tournoi est une chance pour faire progresser ces jeunes et en faire bénéficier les clubs du 92.

Racing 92

F R A N C E

3^e en 1992



Équipe légitime du Racing Club de France, fondé en 1882, il constitue sa section professionnelle de football. Section créée en 1932 sous la présidence de Jean-Bernard Levy sous le nom célèbre de Racing Club de Paris. Il prit les noms successifs de Matra Racing, Racing Paris 1 et désormais Racing 92 en partenariat avec le département des Hauts-de-Seine (voir la présentation de son centre de formation dans cette plaquette). 1 fois Champion (1936) et 5 fois vainqueurs de la Coupe de France, le club accueillit dans ses rangs les plus grands noms du football français : Diagne, Leduc, Vaast, Lamy, Sosa, Marmjoub, Marche, Grizetti Ujlaki, Vignal, Cisowski, Bollini, Senac, JJ Marcel, Amalfi, Daila Cieca, Heutte, Delfour, Van Sam, Topka, Tailandier, Grillot, Guillot et Gudmundson. (Actuel Ambassadeur d'Islande en France et toujours fidèle supporter du Racing). Plus récemment le club a vu évoluer : Germain (PSG), Olimeta (Marseille), Ginola (PSG), Francescoli (Cagliari), Litbarski (Cologne), Ben Mabrouk (Lyon), Fernier (Bordeaux), Bossis, Fernandez (Cannes), Mahut (Caen), Blondeau (Marignies), Thetis (Montpellier), Lima (Nantes), Garcia (Istres), Porato (Toulon), Moreau (St Etienne), Neves (Sochaux), Laurent (Sochaux), Dedeabant (Caen), Darbelet (Rennes), Rochebreux (La Roche S/Yon).

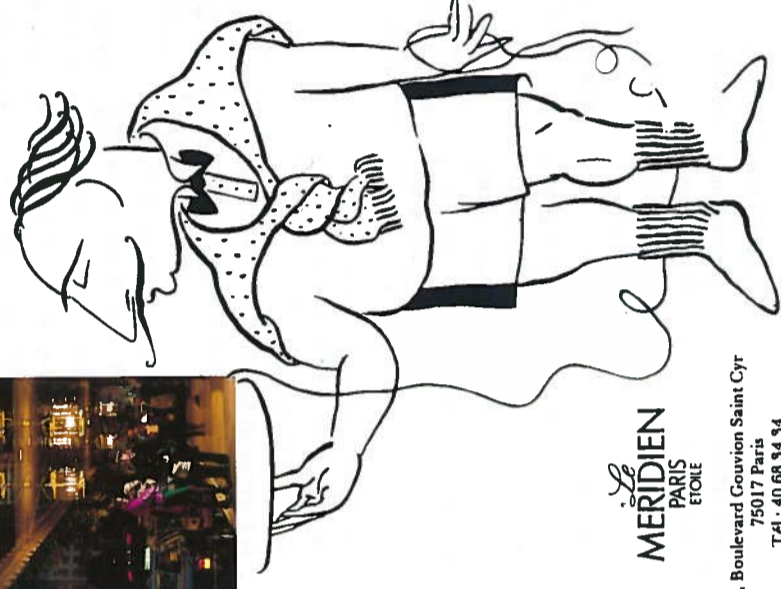
LA RAISON DU FOU VIVRE EST TOUJOURS LA MEILLEURE.

AUX FOUS!
AUX FOUS D'AMOUR, DE BEAUTE, DE NATURE,
AUX FOUS DE CURIOSITE, DE PASSION, DE DESIR,
AUX FOUS DE JOIE,
AUX VIEUX FOUS ET AUX JEUNES,
AUX PETITS FOUS ET AUX GRANDS,
AUX COMPLETEMENT FOUS,
LE CLUB MED DÉDIE
SA RAISON D'ÊTRE, DE VIVRE.

AUX PAS SI FOUS QUE CA!
AUX FOUS D'ECONOMIE,
AUX FOUS D'AUJOURD'HUI,
AUX FOUS DE SOUPESSE
QUI CHANGERONT LEUR DATE DE DEPART,
AUX FOUS DE SOLEIL
QUI CHANGERONT LEUR DESTINATION,
AUX FOUS DE DIALOGUE,
LE CLUB MED OFFRE
DES AVANTAGES TRES SÉRIEUX. C'EST FOU, NON?

Club Med. Le fou vivre.
42. 96. 10. 00

Le savoir vivre à Paris



MERIDIEN
PARIS
ETOLE

81, Boulevard Courcillon Saint Cyr
75017 Paris
Tél : 40 68 94 94

AIR FRANCE
DEMANDEZ-NOUS LE MONDE

AIR FRANCE
TRANSPORTEUR
OFFICIEL
TOURNOI
INTERNATIONAL
CADETS
DE FOOTBALL
DES
HAUTS-DE-SEINE

AIR FRANCE
DEMANDEZ-NOUS LE MONDE

Centre de Formation du Football des Hauts-de-Seine



Photos Y. Aillet



LES MOTIVATIONS

La jeunesse a besoin d'exister au grand jour, de se reconnaître dans le territoire où elle vit, et de voir, proches et accessibles, des solutions pour son avenir. Le sport est, pour elle, un élément de réponse essentiel. Par sa pratique, il est un moyen de canaliser et de contrôler son énergie débordante. Par les valeurs qu'il véhicule, il est source d'exemple et d'éducation pour l'épanouissement de la personnalité. Par sa capacité à créer des élites, il est un espoir pour tous, un moyen de reconnaissance et de rassemblement.

La préparation et la formation au sport de haut niveau, sont incroyablement exigeantes pour le jeune, qui par ailleurs, doit continuer de recevoir un enseignement général de qualité. Pour réussir dans des conditions saines, des méthodes de travail et des moyens d'observation puissants doivent être mis en place.

Il est difficile d'imaginer une éducation par le sport sans le football, sport universel. C'est pour cela que le Département des Hauts-de-Seine, au regard de l'importance et de la diversité de son potentiel humain, a développé une Ecole de Formation au Football de haut niveau.

L'ECOLE DE FORMATION DU RACING 92

550 jeunes joueurs reçoivent, au sein de l'école de formation; un enseignement au football de haut niveau, dispensé par 60 éducateurs et dirigeants.

Aboutissement logique de ce travail, effectué dès le plus jeune âge, le Centre de formation est l'étape ultime de la formation, permettant d'entamer dans les meilleures conditions une carrière de joueur. A ces fins, le RACING 92

dispose d'infrastructures fonctionnelles qui lui sont propres ;

- 3 pavillons permettant l'hébergement des jeunes.
- 3 employés à plein temps assurant la bonne marche du centre.
- 4 entraîneurs diplômés d'Etat, sous l'autorité d'un Directeur.
- 1 Service médical spécialisé.

LA MISSION DU SERVICE MEDICAL

On ne peut concevoir la pratique d'un sport de haut niveau sans un suivi médical performant.

Au-delà de la vocation traditionnelle de diagnostics et de soins en traumatologie, inhérents à toute pratique sportive assidue, il est essentiel de proposer et de rechercher des actions de prévention et de suivi de l'entraînement susceptibles de démasquer tout facteur limitant de la performance, ponctuel ou durable.

Ainsi nous attachons une importance toute particulière au dépistage précoce des troubles de croissance ostéoarticulaire, mais aussi, à la mise en évidence de carences alimentaires vitaminiques ou minérales, très fréquentes dans cette classe d'âge.

Le Centre médico-sportif du RACING CLUB DE FRANCE, dont la notoriété est reconnue de tous, apporte au RACING 92 ses infrastructures et sa logistique ;

- Prise en charge de la diététique,
- Organisation des bilans biologiques,
- Explorations physiologiques en laboratoire et sur le terrain,
- Rationalisation des charges d'entraînement...

Ces investigations permettent à terme de proposer une éducation visant à faire de ces

jeunes gens les hommes de demain.

Enfin une scolarité adaptée permet une parfaite dualité sport de haut niveau - enseignement général :

- au collège, avec horaires aménagés dans le cadre des études générales.
- une orientation vers un cycle court (4e et 3^e, BEP ACC, CAS, CAP ESAC.
- En cycle long avec BTS, et BAC en sport-études.

Ainsi sont mis en place les moyens qui permettront d'assurer aux jeunes du RACING 92 un plan de carrière incluant football, scolarité, emploi-formation, emploi qualification et stages en entreprises.

PARTENARIAT

La mission initiale d'un grand club de football est d'offrir à ses jeunes joueurs, une formation sportive de haut niveau, et de mettre tout en œuvre pour que leur soit dispensé, parallèlement, un enseignement général de qualité.

Toutefois, si les jeunes accédant au football professionnel peuvent espérer réussir à ce niveau, il restera néanmoins des jeunes, formés pour le sport de haut niveau, mais ne pouvant espérer vivre de leur sport ils doivent être progressivement et efficacement insérés dans la vie active.

Il faut donc savoir à temps, les diriger vers d'autres voies, leur ouvrir l'accès à un avenir professionnel, non pas exclusivement par le football, mais avec le football.

Il y a, à ce niveau, une politique novatrice que le RACING 92 a décidé de mener en collaboration avec le Conseil Général des Hauts-de-Seine, mais également avec les entreprises du département, dans un esprit de collaboration fructueux pour tous.



Vittel

**Partout ou l'image communique,
rien n'échappe à AGFA.**

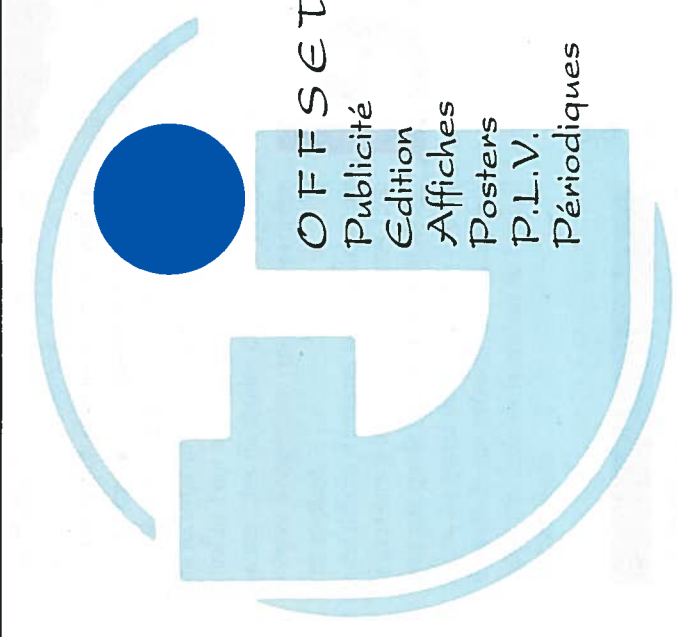
Agfa est présent partout où les hommes communiquent par l'image. Dans les domaines de la communication graphique et industrielle, des systèmes d'imagerie médicale et de gestion documentaire, de la photocopie, du cinéma et bien sûr de la photographie. Agfa vous offre depuis toujours, et dans chaque cas, le film et la solution qui vous conviennent. Agfa, c'est la maîtrise de la photographie et de l'image électronique.

Agfa-Gevaert S.A.
274-276, avenue Napoléon Bonaparte - 92500 RUEIL-MALMAISON
Téléphone (1) 47.32.71.11 - Télex 631 050 - Fax 47.32.70.99


AGFA 

AGFA

GROUPE NICOLLIN



OFFSET
Publicité
Edition
Affiches
Posters
P.L.V.
Périodiques



TECHNIC IMPRIM
Paris d'Activités de Villelet-Courtabœuf



JUVENTUS
PARIS

SCHEMACEL
23 rue jean goulon

92 rue Jean-Claude - 75008 PARIS - M. RENATO IFFEEI

FOOTBALL



des Hauts de Seine



ETE
EN FOOT

PAQUES
EN FOOT

FOOT
EN SALLE

PLANETE
SPORTS

TOURNOIS
TICKET
SPORT

TOURNOI
INTERNATIONAL
CADETS

Ces animations "foot", au service des jeunes du "92", notamment de ceux qui ne partent pas en vacances, sont organisées par tous ceux qui ont vocation à s'occuper des enfants et adolescents : DDJS, USEP, UNSS, ANDISS, District Football et Conseil Général.



CONSEIL GENERAL
HAUTS-DE-SEINE